海事處

船舶事務科

香港 中環 統一碼頭道 38 號 海港政府大樓 24 樓

電話號碼: (852) 2852 4510 傳真號碼: (852) 2545 0556

網站 Web Site: http://www.mardep.gov.hk 電郵地址 E-mail: ss css@mardep.gov.hk

貴署檔案 Your Ref.: ---

本處檔案 Our Ref.: SD/S 800/1



MARINE DEPARTMENT

Shipping Division

24/F., Harbour Building, 38 Pier Road, Central, Hong Kong

Tel No.: (852) 2852 4510 Fax No.: (852) 2545 0556

28 February 2018

To: Shipowners / Ship Managers, Masters, Officers and Crewmembers

Dear Sir/Madam,

Port State Control Detention due to defective Sewage Treatment Plant

Please be advised that there were several Hong Kong registered ships have been detained during Port State Control (PSC) inspections at different ports since November 2017 due to malfunction of Sewage Treatment Plant.

All seagoing cargo ships were normally equipped with a Sewage Treatment Plant as per MARPOL IV Regulations for the Prevention of Pollution by Sewage. The plant is certified by the Administration (or our Recognised Organisation) to meet the effluent standards as stipulated in the relevant IMO resolutions.

Marine Department (MD) is deeply concerned with these defective Sewage Treatment Plant detentions and wishes to draw the attention of all concerned parties on the followings:

- i) proper type approval certificate should be kept and retained onboard;
- ii) the general condition and functionality of sewage treatment plant including aeration blower, discharge pumps and holding tank are in satisfactory condition;
- iii) operating instructions are permanently posted;
- iv) overboard discharge valves are locked off as appropriate;
- v) warning placards against prohibited discharges posted;
- vi) standard discharge connection is in good condition with proper markings; and
- vii) records of maintenance, inspection and testing are properly maintained.

Should there be any doubts or malfunctions found, the maker / RO (Recognised Organisation) shall be contacted for rectification. The company should

also apply exemption in case the equipment could not be fixed prior arrival of any ports.

The above detainable deficiency is one of standard items on the pre-arrival checklist issued by Marine Department. In order to avoid further detentions of Hong Kong registered ships, all ship masters and engineers are urged to carry out thorough and decent pre-arrival checks in accordance with our pre-arrival checklist before calling ports not only in Australia and US, but also other countries and regions.

Attached are the relevant IMO guidelines for references:

Annex. 1 Resolution MEPC.227(64) - For cargo ships' sewage treatment plants installed on or after 1 January 2016.

Annex. 2 MEPC.159(55) - For cargo ships' sewage treatment plants installed prior to 1 January 2016 and on or after 1 January 2010:

Annex.3 MEPC.2(VI) - For cargo ships' sewage treatment plants installed prior to 1 January 2010:

Should you have any queries, please do not hesitate to contact the Cargo Ships Safety Section as follows:

Telephone number: (852) 2852 4510 Fax number: (852) 2545 0556

Email address: ss css@mardep.gov.hk

Yours faithfully,

(No signature on website copy)

(C.L. FONG)
Senior Surveyor/Cargo Ships Safety Section
for Director of Marine

Encl.: Annex 1, 2 & 3